Reported Speech im Englischen

Indirekte Rede mit Zeitverschiebung - von Amy Lang

1. Grundlagen

Reported Speech (indirekte Rede) gibt wieder, was jemand gesagt hat.

Einleitungsverben

Verb	Beispiel	Bedeutung
say	She said (that) she was tired.	sagen
tell	He told me (that) he was leaving.	jemandem sagen
ask	She asked if I was coming.	fragen
explain	He explained that it was difficult.	erklaeren
admit	He admitted that he was wrong.	zugeben
promise	He promised that he would call.	versprechen

ACHTUNG: say + Inhalt | tell + Person + Inhalt

7 ~~She said me that...~~   →   ف **She told me that...**

2. Zeitverschiebung (Backshift)

Wenn das Einleitungsverb in der Vergangenheit steht:

Direkte Rede	Indirekte Rede	Beispiel
Present Simple	Past Simple	"I work" → said he worked
Present Continuous	Past Continuous	"I am working" → said he was working
Present Perfect	Past Perfect	"I have worked" → said he had worked
Past Simple	Past Perfect	"I worked" → said he had worked
will	would	"I will work" → said he would work
can	could	"I can work" → said he could work
may	might	"I may work" → said he might work
must	had to	"I must work" → said he had to work

3. Pronomen, Zeit und Ort

A) Pronomen

Direkt	Indirekt
I	he/she
me	him/her
my	his/her
we	they
our	their

B) Zeit- und Ortsangaben

Direkt	Indirekt
today	that day
yesterday	the day before
tomorrow	the next day
now	then
here	there
this	that
last week	the week before
next week	the following week

4. Indirekte Fragen

A) Fragen mit Fragewort

Normale Wortstellung! KEINE Fragestellung!

> **Direkt:** *"Where do you live?"* → **Indirekt:** She asked where I lived.
>
> **Direkt:** *"What are you doing?"* → **Indirekt:** He asked what I was doing.
>
> 7 ~~He asked where did I live.~~ → ف **He asked where I lived.**

B) Ja/Nein-Fragen: if/whether

> **Direkt:** *"Are you coming?"* → **Indirekt:** He asked if I was coming.
>
> **Direkt:** *"Do you like pizza?"* → **Indirekt:** She asked whether I liked pizza.
>
> 7 ~~She asked do I like pizza.~~ → ف **She asked if I liked pizza.**

5. Aufforderungen und Bitten

Struktur: tell/ask + Person + to + Infinitiv

Direkte Rede	Indirekte Rede
"Open the door!"	She told me to open the door.
"Please help me."	He asked me to help him.
"Don't touch that!"	She told me not to touch that.
"Please don't go."	He asked me not to go.

6. Praktische Lerntipps

Die haeufigsten Fehler

7 ~~He said me...~~ → ف **He told me...**

7 ~~She asked where do I live.~~ → ف **She asked where I lived.**

7 ~~He said that he will come.~~ → ف **He said that he would come.**

7 ~~She told to go.~~ → ف **She told me to go.**

Merkregeln

→ Present → Past | Past → Past Perfect | will → would

→ Indirekte Fragen: normale S-V-O Wortstellung!

→ Ja/Nein-Fragen: if/whether einführen

→ Aufforderungen: tell/ask + Person + to + Infinitiv

Viel Erfolg beim Lernen! **Good luck!**